

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

A/45/1037
S/22812
19 July 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок пятая сессия
Пункт 153 повестки дня
ИРАКСКАЯ АГРЕССИЯ И
ПРОДОЛЖАЮЩАЯСЯ ОККУПАЦИЯ
КУВЕЙТА КАК ВОПИЮЩЕЕ
НАРУШЕНИЕ УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок шестой год

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь направить членам Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности письмо Генерального директора Международного агентства по атомной энергии на его имя от 19 июля 1991 года, касающееся резолюции, принятой Советом управляющих Агентства 18 июля 1991 года и озаглавленной "Несоблюдение Ираком своих обязательств по гарантиям" (см. приложение).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 19 июля 1991 года на имя Генерального секретаря

На своем заседании 18 июля 1991 года Совет управляющих Международного агентства по атомной энергии пришел к мнению о том, что правительство Ирака не соблюдает свои обязательства, вытекающие из заключенного им с Агентством соглашения о гарантиях. Резолюция Совета, принятая 29 голосами против 1 при 3 воздержавшихся, прилагается (см. добавление).

В соответствии со статьей XII.C Устава Агентства и статьей III.2 Соглашения, регулирующего отношения между Организацией Объединенных Наций и Международным агентством по атомной энергии, Совет должен сообщать о несоблюдении обязательств по гарантиям Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций. В этой связи я буду Вам признателен за доведение в срочном порядке выводов Совета до сведения Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Копия отчета о заседании Совета будет Вам направлена, как только она будет получена.

В соответствии со статьей VII Соглашения об отношениях я нахожусь в распоряжении Совета Безопасности, если Совет того пожелает.

Ханс БЛИКС
Генеральный директор

ДОБАВЛЕНИЕ

Несоблюдение Ираком своих обязательств по гарантиям

Резолюция, принятая Советом управляющих Международного
агентства по атомной энергии 18 июля 1991 года

Совет управляющих,

а) подчеркивая важность нераспространения ядерного оружия для международного и регионального мира и безопасности,

б) выражая глубокую озабоченность по поводу вывода в докладе Генерального директора (GOV/2530) о том, что правительство Ирака не соблюдает свои обязательства, вытекающие из его соглашения о гарантиях с Международным агентством по атомной энергии (INFCIRC/172),

с) ссылаясь на резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, содержащую, в частности, призыв к Ираку заявить обо всей своей ядерной деятельности Международному агентству по атомной энергии,

д) отмечая с признательностью усилия Генерального директора и его сотрудников по выполнению задач, возложенных на Агентство этой резолюцией, и тщательное и эффективное проведение инспекций Агентства в отношении ядерной деятельности Ирака,

е) выражая глубокую озабоченность в связи с очевидным введением в заблуждение инспекторов Международного агентства по атомной энергии и созданием им препятствий в их усилиях по выполнению мандата Совета Безопасности, данного в резолюции 687 (1991), в нарушение этой резолюции и обязательств Ирака, регулирующих статус, привилегии и иммунитеты Агентства и инспекционных групп, получивших полномочия в соответствии с резолюцией 687 (1991) Совета Безопасности,

1. считает на основе доклада Генерального директора, содержащегося в документе GOV/2530, что правительство Ирака не соблюдает свои обязательства, вытекающие из его соглашения о гарантиях с Агентством (INFCIRC/172);

2. осуждает это несоблюдение правительством Ирака своего соглашения о гарантиях;

3. призывает правительство Ирака устранить это несоблюдение немедленно, включая постановку любого и всего дополнительного исходного и специального расшепляющегося материала, находящегося на территории Ирака, под его юрисдикцией или его контролем, независимо от количества или местоположения, под гарантии Агентства согласно соответствующим положениям документа INFCIRC/172 и согласно соответствующим техническим определениям Агентства;

4. **постановляет**, согласно статье XII.C Устава, доложить об этом несоблюдении всем членам Агентства и Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций;

5. **призывает** Ирак прекратить всяческое создание препятствий инспекционным группам Международного агентства по атомной энергии или вмешательство в их усилия по осуществлению резолюции 687 (1991) Совета Безопасности;

6. **предлагает** Генеральному директору информировать Совет и Генеральную конференцию о ходе осуществления данной резолюции, с тем чтобы они могли рассмотреть соответствующие меры согласно статьям XII.C и XIX.B Устава в случае непринятия полностью корректирующих мер правительством Ирака;

7. **постановляет** включить в повестку дня сентябрьской сессии Совета управляющих вопрос, озаглавленный "Несоблюдение Ираком своих обязательств по гарантиям", и предлагает Генеральному директору включить такой вопрос в предварительную повестку дня тридцать пятой очередной сессии Генеральной конференции.
